

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1951)

Heft: 6

Artikel: Des lignes internationales d'autocars

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-773947>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Schriften

Schweizer Hotelführer 1951/52

Die neue Ausgabe des «Schweizer Hotelführers», enthaltend Preisangaben von rund 1900 Hotels, Pensionen und Kuranstalten, die dem Schweizer Hotelierverein angeschlossen sind, ist kürzlich erschienen. Der Schweizer Hotelführer gibt Auskunft über Minimal- und Maximalpreise für Sommer und Winter. Er enthält die Tarife für Pension und Zimmer mit und ohne Privatbad sowie die Pauschalpreise «alles unbegriffen» und im weiteren die Preise für einzelne Mahlzeiten. Die handliche Faltbroschüre enthält auch ein Verzeichnis über die Sportarten an den verschiedenen Plätzen, ferner nützliche Angaben über Heilbäder sowie über die Klimawirkungen der schweizerischen Klimakurorte. Der Schweizer Hotelführer ist bei allen Verkehrs- und Reisebüros sowie beim Herausgeber: Schweizer Hotelierverein, Zentralbüro, Basel 2, gratis erhältlich.

Neue Schweizer Freizeit-Wegleitungen.

Vier neue Schweizer Freizeit-Wegleitungen sind vom Verlag des Zentralsekretariates Pro Juventute herausgegeben worden, womit die Anzahl der gesamthaft erschienenen Broschüren zur sinnvollen Gestaltung der Freizeit auf 39 angewachsen ist. Die reich illustrierten Schweizer Freizeit-Wegleitungen können an Kiosken, in Buchhandlungen und durch die örtlichen Vertriebsstellen oder direkt beim Zentralsekretariat Pro Juventute, Seefeldstraße 8, Postfach, Zürich 22, zum niedrigen Preise von Fr. 1.— bezogen werden. Die neu erschienenen Hefte behandeln «Das königliche Schachspiel», «Die Werkstatt in der Hosentasche», das «Handweben» und das «Bauen eines Webstuhls».

Nouvelles publications

Guide suisse des hôtels 1951/52

La nouvelle édition du Guide suisse des hôtels contenant les prix des quelque 1900 hôtels, pensions et établissements de cure qui sont affiliés à la Société suisse des hôteliers vient de paraître. Le Guide suisse des hôtels indique les prix minimums et maximums d'été et d'hiver. Il mentionne aussi les prix de pension et de chambre avec ou sans bain privé, ainsi que les prix forfaitaires «tout compris». On y trouve enfin les prix des repas. Cette brochure pliable, d'un format pratique, contient de plus une liste des sports pratiqués dans les différentes stations, et des renseignements utiles sur les bains et le climat des stations climatiques suisses. On peut obtenir gratuitement le Guide suisse des hôtels auprès de tous les bureaux de voyage et de tourisme, ainsi qu'auprès de l'éditeur: Société suisse des hôteliers, bureau central, Bâle 2.

Des lignes internationales d'autocars

Durant la saison d'été, pour répondre aux besoins du grand tourisme international, les Chemins de fer européens mettront en marche des lignes d'autocars de grand tourisme. Ces lignes seront établies en correspondance les unes avec les autres et formeront un réseau complet, sous la dénomination d'«EUROPABUS». Les voyageurs pourront, avec un même titre de transport, circuler en autocar d'un bout à l'autre du réseau. Ils pourront aussi, à volonté, faire alterner les parcours d'autocars avec des parcours par rail. Les lignes seront organisées de la façon la plus moderne: les entreprises utiliseront des autocars de grand luxe, les voyageurs seront accompagnés par des hôtesses.

Les lignes suivantes intéressant la Suisse seront exploitées à partir du 1^{er} juin:

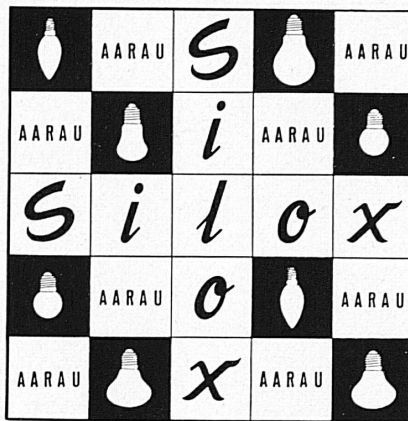
Bâle—Lucerne—Interlaken—Montreux
Montreux—Milan.

Ces lignes seront en correspondance, à Bâle, avec les services d'autocars se dirigeant vers Francfort, Stuttgart, Munich, Innsbruck, Amsterdam, Bruxelles, Copenhague, Stockholm, Narvik, et à Milan, avec les services se dirigeant vers Venise, Florence, Rome, Naples, Gênes.

Une autre ligne reliera Lugano et Locarno à Turin et Nice.

Enfin, les voyageurs pourront, en utilisant le rail de Genève à Bordeaux, prendre dans cette ville l'autocar régulier pour Burgos, Madrid, Séville et le Maroc.

Les billets seront vendus par les principales gares et les agences de voyages qui effectueront aussi la réservation des places et fourniront aux voyageurs tous renseignements utiles. Des réductions de prix sont prévues pour les enfants. La gratuité de transport est accordée pour les bagages jusqu'à 30 kg par personne.



GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

Verlangen Sie die neuen

Opal-Lampen

AARAU

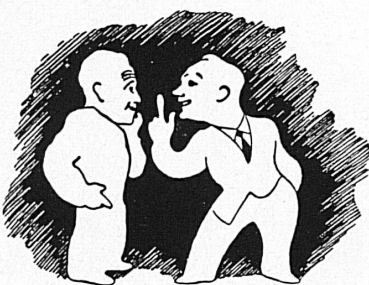
Silox

mit dem angenehmen

weissen Licht.



Ein guter Rat!



Weisflog-Bitter ist ein Bitter besonderer Art mit bestimmten wertvollen Eigenschaften, außerdem ist er mild und angenehm. Versuchen Sie ihn, Sie werden ihn lieb gewinnen. In Hotels, Restaurants, offen in Gläschen, sowie in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Ladengeschäften in Originalflaschen erhältlich.

Weisflog Bitter!

bewährt sich stets
vor oder nach dem Essen

Qualität + Aroma

Pedroni



bis zum Schluss
ein Genuss

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Die vertrauenswürdige

PEDRONELLO



rassig und gut
halbe Toscani

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



HOTEL BRISTOL BERN

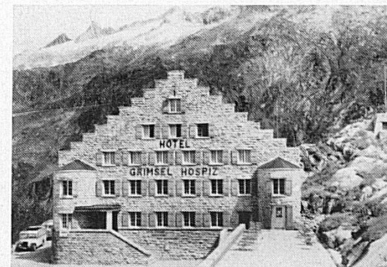
Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten - Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen.
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten
Spezialitäten

Telephon 20101

Jos. P. Genelli



GRIMSEL HOTEL

(Berner Oberland) Telephon Grimsel-Hospiz 7 41 22 Direktion: R. Manz

Die Grimsel ist offen!

Der Bergfrühling schlägt seine wundersamen Augen auf, und alles ist bei uns bereit zu Ihrem gastlichen Empfang. Sie werden in unserem heimeligen Berghaus nichts vermissen, was ein Hotel der Großstadt Ihnen bietet.

Zimmer mit fließendem Wasser und Frühstück von Fr. 9.— bis Fr. 10.50.